

OC Parks (橙縣公園管理局)

OC Parks 負責管理加州橙縣境內的地區公園、荒野公園、歷史遺址及海岸設施。橙縣擁有將近 60,000 英畝的公園用地、開放空間與海岸線，其屢獲獎項的公園與各類活動每年吸引數百萬名居民與遊客前來，以多元方式親近並享受這些珍貴的自然與文化資源。

我們的使命

我們的使命是守護並豐富橙縣公園的自然與文化資源，讓民眾能在此休閒、學習與探索，享受多元的戶外體驗。

本手冊屬於：

姓名：

年齡：

最喜愛的橙縣公園：

目錄

橙縣公園小公園巡警計畫	3
活動指引	4
南區介紹	5
認識公園巡警 Westley (韋斯特利)	6
任一地點活動	
健行基本須知	7
公園賓果遊戲	8
自然觀察日記	9
橙縣公園中有哪些值得保護或改善？	10
公園守護者	11
分享你的橙縣公園小公園巡警故事	12
公園活動	
Aliso and Wood Canyon (亞里索與伍德峽谷)荒野公園	13
Ronald W. Caspers (羅納德·W·卡斯珀斯)荒野公園	15
Heritage Hill (傳統山丘)歷史公園	17
Laguna Niguel (拉古納尼格爾)地區公園	19
Thomas F. Riley (湯瑪斯·F·萊利)荒野公園	21
筆記區	23-25
南區探索清單	26
公園巡警 Ruby (露比)	
公園巡警 Westley (韋斯特利)	
公園巡警 Milo (米洛)	
公園巡警 Sage (賽奇)	

橙縣公園小公園巡警計畫

橙縣公園小公園巡警計畫鼓勵民眾透過探索橙縣公園的戶外世界，培養對自然的歸屬感、融入大自然，並獲得成為橙縣自然與文化資源守護者的信心與能力。

此小公園巡警計畫涵蓋橙縣境內 20 座精彩的橙縣公園與歷史景點。並依地理位置分為(北區、南區、東區與西區)四大區域，每區對應一本專屬活動手冊。

- 完成每座公園的指定活動，即可獲得該公園專屬的小公園巡警徽章。
- 集滿該區五座公園的徽章，可獲得一件小公園巡警背心。
- 集滿全部 20 座橙縣公園的小公園巡警徽章，還可獲得小公園巡警背包一個的最終大獎！

活動指引：

步驟 1：想要獲得一座公園的小公園巡警徽章，只要完成至少一項「任一地點活動」及該公園專屬的活動頁面。任一地點活動可以在任何橙縣公園完成，並鼓勵多次參與 - 每次都會有不同的體驗！這些活動的額外副本可至 ocparks.com 下載。

步驟 2：完成活動後，請前往該公園的辦公室或自然中心，將你的成果交給工作人員或志工。他們會請你宣讀小公園巡警誓詞，幫你確認活動完成狀況，然後頒發該公園的小公園巡警徽章。

步驟 3：使用這本手冊，在所選地區的五座公園中重複步驟 1 與步驟 2。

步驟 4：完成南區五座公園的活動後，可憑五枚徽章或完整填寫的活動手冊，前往 Aliso and Wood Canyon (亞里索與伍德峽谷) 荒野公園的解說中心領取南區獎勵。拜訪前請先查看開放時間，建議提前透過 jr.ranger@ocparks.com 預約。

若你已完成其他區域的活動手冊並領取小公園巡警背心，恭喜你！你已經朝著獲得最終大獎邁出了一大步。

步驟 5：當你完成所有 20 座公園的活動並收集到全部小公園巡警徽章後，請攜帶徽章至位於 Irvine Ranch (爾灣牧場) 歷史公園的橙縣公園總部(地址：13042 Old Myford Road, Irvine, CA 92602)，即可兌換最終大獎。請務必透過 jr.ranger@ocparks.com 預約前往。

給家長或成人的一段話：我們鼓勵您讓孩子主導所有活動的進行。這些活動的設計重點在於激發孩子的好奇心與想像力。與其專注於答案是否正確，更重要的是讓他們盡情享受一段充滿樂趣與啟發的戶外學習體驗。

南區介紹

橙縣南區地形多變，以陡峭的丘陵、海岸峽谷，以及座落於市郊社區旁的自然公園為主。Caspers (卡斯柏斯)、Riley (萊利)和 Aliso and Wood Canyon (亞里索與伍德峽谷)等荒野公園，致力於保護棲地與自然資源，是珍貴的綠地寶藏。歡迎您踏上步道，親身感受這些公園壯麗的自然風貌，欣賞豐富的原生植物與多樣的野生動物。Laguna Niguel (拉古納尼格爾)區域公園同樣擁有豐富的生態資源，特別是其 44 英畝湖泊，每年吸引眾多水鳥來訪。若您對在地歷史有興趣，Heritage Hill (傳統山丘)歷史公園絕對值得一遊！園內保留四棟完整修復並陳設齊全的歷史建築，帶領您穿越時空，深入了解橙縣的歷史文化。

Heritage Hill (傳統山丘)歷史公園

Rancho Santa Margarita (蘭喬聖塔瑪格麗塔)

Mission Viejo (米遜維耶荷)

Aliso Viejo (亞里索維耶荷)

Riley (萊利)荒野公園

Laguna Niguel (拉古納尼格爾)地區公園

Aliso and Wood Canyon (亞里索與伍德峽谷)荒野公園

Caspers (卡斯柏斯)荒野公園

認識公園巡警 Westley (韋斯特利)

南區小公園巡警吉祥物

讓我們直接進入主題吧！我叫 Westley (韋斯特利)公園巡警，是一隻西部蟾蜍。我們幾乎算是鄰居喔，因為我就住在橙縣的自然野地裡。我知道你在想—我很可愛，一種我自己獨一無二的可愛。我的粗糙皮膚讓那些誤以為我是慢吞吞小肉丸的掠食者大吃苦頭，因為我吃起來真的很難以下嚥。如果你來找我玩，可別以為我總是在水邊，跟其他青蛙朋友不一樣，我大多時候都待在陸地上。我喜歡在陸地上活動，像是 Aliso and Wood Canyon (亞里索與伍德峽谷)荒野公園、Caspers (卡斯柏斯)荒野公園，以及 Riley (萊利)荒野公園，還有 Heritage Hill (傳統山丘)歷史公園和 Laguna Niguel (拉古納尼格爾)地區公園。到了晚上，你可能會看到我在落葉堆或灌木叢中慢慢移動，尋找小蟲當晚餐，或直接來個飛撲大餐。

祝你的小公園巡警冒險旅程充滿樂趣，當你走進戶外，開始使用這本活動冊時，別忘了想到我喔。我保證不會打擾你，因為我正忙著把能抓到的昆蟲通通吃光！

健行基本須知 — 任一地點活動

做好準備是戶外探險的關鍵

歡迎所有人來橙縣公園探索與享受大自然。請在下方空格畫出今天陪你一起冒險的人。

下次你最想帶誰一起來公園探險呢？

你聽說過健行 10 大必備裝備嗎？每次出門接觸大自然時，記得攜帶下列物品，讓自己在遇到突發狀況時也能安全應對喔。請圈出你今天帶來的裝備。

合適的鞋子

地圖與指南針/GPS

飲用水

點心

可依氣溫增減的衣物

安全裝備

急救包

多功能工具

防曬用品

簡易庇護裝備

下次出發前，你還可以多帶什麼東西？

公園寶果遊戲 — 任一地點活動

大自然就在你身邊

在公園裡散步時，仔細觀察四周，看看能找到哪些自然的小驚喜吧。每找到一樣，就在對應的格子上打個勾或畫上 X。只要直的、橫的或斜的一排湊滿五個，就大聲喊 BINGO！別停下來，繼續探索，看你能不能湊出比一排更多的 BINGO！

正在唱歌的小鳥

天空中的白雲

花朵

蚯蚓

高大的樹

鳥巢

複葉植物

高草叢

蜂鳥

花苞

貝殼

石頭

FREE! (自由格！)

種子

蜘蛛

蜥蜴

蜘蛛網

蕈類

橢圓形葉子

魚

鱗狀樹皮

啄木鳥

闊葉植物

松鼠

飛行中的昆蟲

自然觀察日記 — 任一地點活動

提升你的觀察力

自然觀察日記是一種隨時隨地都能進行的活動，透過專注觀察，有助於我們與周圍的自然環境建立更深的連結。

在公園裡找一個你喜歡的地方，安靜地待上 3 到 5 分鐘，細心觀察這個空間中發生的一切。試著注意那些平常不會特別留意的小細節，並用你的五感來體會這個環境。你聽到了什麼聲音？你聞到了什麼氣味？你看到了什麼畫面？

請利用下方空間把你的觀察畫下來或用文字記錄。

小提示：

放大與縮小觀察法：先觀察一個生物的整體外觀，再選擇其中一個細節來仔細看(例如葉子或羽毛)。最後再看看牠生活的整體環境，思考牠在這個棲地中扮演什麼角色。

生物多樣性大搜索：在你周圍尋找盡可能多樣的生物，並依照種類分類(例如：花卉、樹木、昆蟲等)。看看你能找到幾種不同的生命形式。

橙縣公園中有哪些值得保護或改善？ — 任一地點活動

請寫下你今天在這座公園中發現的三樣事物。

1.

2.

3.

請問一位你認識的人，他們最喜歡這座公園的哪三樣事物。

1.

2.

3.

他們的回答和你的一樣還是不一樣？

你認為這些事物為什麼值得被保護？

你會想改變或新增什麼來讓這座公園變得更好？

公園守護者 — 任一地點活動

橙縣公園致力於保護並提升園區內的自然與文化資源，讓大家可以在此休閒、學習與探索。這些資源包括，但不限於，植物、動物、地質景觀、化石與歷史文物。保護這些珍貴的資源，可以讓未來的世代也和你一樣享受它們的美好！

請在下方的橘子圖案中，畫出你認為值得保護、保存與加強的三樣以上園區特色，讓更多人能在未來持續欣賞與體驗這些美好資源。

分享你的橙縣公園小公園巡警故事！— 任一地點活動

是什麼讓你產生了好奇心？

你想和別人分享什麼？

你接下來打算做些什麼？

你的心情如何？

下一站，你最想去哪座公園探險？

Aliso and Wood Canyon (亞里索與伍德峽谷)荒野公園

Aliso and Wood Canyon (亞里索與伍德峽谷)荒野公園坐落於海岸峽谷中，是一處受保護的自然生態區。海洋霧氣常常飄進園內，為整片大地披上一層薄霧，同時帶來珍貴的水分，滋養著各種生命，使豐富的生命得以在這裡延續與繁盛。

拿起鉛筆，依照下方地圖，沿著遊客中心外的 Wonderous Watershed (奇妙水系)步道輕鬆漫步，完成各項活動。運用你的五感，像蝴蝶、走鵲或山貓一樣去體驗大自然的美妙。試著想像一下，在這片自然中，有多少聲音與氣味正等待著你去發現！

你知道嗎：位於 Wood Canyon (伍德峽谷) 步道旁的 Dripping Cave (滴水洞)，曾是原住民短暫棲身的避難所。多年之後，這個洞穴據說也曾被臭名昭著的 Flores-Daniel (佛羅雷斯丹尼爾)幫，又名 Las Manillas (拉斯瑪尼亞斯幫)，用作躲藏地點，從這裡出發搶劫往返 San Diego (聖地牙哥)與 Los Angeles (洛杉磯)的驛馬車。

觸覺體驗：這裡的岩石和化石曾經位於古老海洋的海床下。請伸出手，輕輕撫摸這些岩石和其中的化石，感受它們的質地與紋理。然後在下方的觸感量表上，用 X 標記出你認為最貼近的觸感描述：

光滑

粗糙

嗅覺體驗：許多動物不喜歡有氣味的葉子。找一片沒有刺或尖角的葉子，輕輕搓揉，然後聞一聞手指上的氣味。重複兩次。小心毒橡樹並記住 - 三葉植物，別碰。在下方畫出你最喜歡的葉子：

視覺體驗：在南加州，靠近淡水的河岸棲地(濕地)十分稀有，而你眼前這片卻生機盎然！觀察四周，你能發現多少種不同的生物呢？請在下方畫出你觀察到的其中兩種生物：

聽覺體驗：你正被柳樹環繞著。靠近溪流的柳樹林是許多鳴禽的理想棲地。請坐在階梯上，靜下身體與聲音，細心傾聽四周的自然聲音。在下方列出你聽到的四種自然聲音：

Caspers (卡斯柏斯)荒野公園

探索地貌特色

Caspers (卡斯柏斯)荒野公園佔地近 8,000 英畝，是橙縣公園系統中面積最大的自然公園。園區內地形多樣，綿延的山谷與峽谷孕育了豐富的生命，是眾多動植物的棲息地。

由於坡度陡峭與不同程度的日照，讓峽谷成為極為多樣的生態棲地。季節性的雨水沿著地形匯流，在低窪處形成溪流與小河，長年累月地沖刷地形，使峽谷逐漸變得更加深邃寬廣。

朝北的峽谷坡面因為日照時間較短，較常處於陰影之中，有助於土壤保持濕潤，因此植物生長較為茂盛。相對地，朝南的坡面長時間曝曬，陽光的熱力會加速水分蒸發，導致植被較為稀疏。

坡地相對於太陽照射方向的角度稱為坡向。

在園區中找一個可以清楚觀察到北向坡與南向坡視覺差異的地點吧。自然中心上方的觀景平台，以及 West Ridge (西嶺)步道和 Juaneno (華尼諾)步道，都是觀察坡向變化的絕佳地點。

描述這個區域的植被情況。你認為哪些動物會偏好北向坡呢？

那麼南向坡呢？

看看下方的插圖。有些坡面處於陰影中，有些則完全曝曬在陽光下。你能找出哪些是北向坡嗎？

Heritage Hill (傳統山丘)歷史公園

探索歷史悠久的馬鞍峰谷 (Saddleback Valley)

Heritage Hill (傳統山丘)歷史公園保存了四棟極具代表性的歷史建築，呈現橙縣各個重要歷史時期的風貌。Serrano Adobe (塞拉諾土坯屋)象徵墨西哥牧場時代；El Toro Grammar School (艾爾托羅文法學校)與 St. George's Episcopal Mission (聖喬治聖公會教堂)見證了艾爾托羅鎮的早期發展；Harvey Bennett Ranch House (哈維·班尼特牧場屋)則生動展現了 20 世紀初農業繁榮時期的生活景象。

Harvey Bennett Ranch House (哈維·班尼特牧場屋)(1908)

El Toro Grammar School (艾爾托羅文法學校)(1890)

St. George's Episcopal Mission (聖喬治聖公會教堂)(1891)

Serrano Adobe (塞拉諾土磚屋)(1863)

走進每一棟歷史建築，仔細探索其中的細節，找出能反映當時生活樣貌的線索。在下一頁的空格中，請畫出或描述每一棟建築中最能代表那個時代的一項物品。

South Booklet (南區手冊)

Serrano Adobe (塞拉諾土磚屋)

你為什麼會選擇這項物品？

El Toro Grammar School (艾爾托羅文法學校)

你為什麼會選擇這項物品？

St. George's Episcopal Mission (聖喬治聖公會教堂)

你為什麼會選擇這項物品？

Harvey Bennett Ranch House (哈維·班尼特牧場屋)

你為什麼會選擇這項物品？

請畫出或描述你家中一件能代表你生活的物品。你為什麼會選擇這項物品？

Laguna Niguel (拉古納尼格爾)地區公園

湖畔賞鳥賓果遊戲

公園巡警、研究人員與鳥類愛好者出於各種原因觀察並辨識鳥類，而 Laguna Niguel (拉古納尼格爾)湖正是絕佳的賞鳥地點。園內擁有多種自然棲地，為各類鳥類提供了良好的生存環境。

賞鳥賓果是一種有趣的方式，能幫助你辨識並記錄所看到的各種鳥類。前往公園東南角的湖區，觀察並在賓果遊戲板上勾選你看到的鳥種。抬頭看天空，掃視周圍的樹林，再低頭觀察湖面，鳥兒可能就藏在你意想不到的地方等著你去發現。

額外挑戰：試著找出賓果卡上的九種鳥類，並在每個格子裡做記號來統計你看到的每一種鳥的數量。

紅尾鷺

大尾擬八哥

赤膀鴨

魚鷹

加拿大雁

大白鷺

綠頭鴨

美洲禿鷹

美洲骨頂雞

Laguna Niguel (拉古納尼格爾)地區公園常見鳥類

紅尾鷺

大尾擬八哥

赤膀鴨

魚鷹

加拿大雁

大白鷺

綠頭鴨

美洲禿鷹

美洲骨頂雞

從你觀察到的鳥類中選擇一種，安靜地觀察牠五分鐘。牠在做什麼呢？有和其他動物互動嗎？請描述或畫下你所觀察到的情形。

Riley (萊利)荒野公園

值得保護的植物

拜訪位於自然中心附近的 Riley (萊利)荒野公園蝴蝶花園，觀察園中展示的原生植物。園中展示的原生植物由公園工作人員精心照料，同時也自然分布在園區的其他角落，等著你去發現與欣賞。

參觀完蝴蝶花園並認識這些有標示的植物後，繼續在公園中探索，試著在不同步道上找到本頁介紹的至少四種植物。記下你發現每種植物所在的步道名稱，並觀察它們是否正值花期。你覺得這些植物在其他公園也能見到嗎？

黑鼠尾草

步道名稱：_____

這株植物正在開花嗎？

圈選：是 / 否

鹿豆

步道名稱：_____

這株植物正在開花嗎？

圈選：是 / 否

西美國梧桐

步道名稱：_____

這株植物正在開花嗎？

圈選：是 / 否

加州鼠尾草

步道名稱：_____

這株植物正在開花嗎？

圈選：是 / 否

你知道嗎？

馬提利哈罌粟擁有加州原生植物中最大的花朵，曾一度被提名為加州州花候選之一。

白鼠尾草

步道名稱：_____

這株植物正在開花嗎？

圈選：是 / 否

灌木錦葵

步道名稱：_____

這株植物正在開花嗎？

圈選：是 / 否

馬提利哈罌粟

步道名稱：_____

這株植物正在開花嗎？

圈選：是 / 否

加州蕎麥

步道名稱：_____

這株植物正在開花嗎？

圈選：是 / 否

筆記

筆記

筆記

南區探索清單

請記得在出發前確認！

任一地點活動

完成日期

工作人員縮寫簽名

健行基本須知

公園賓果遊戲

自然觀察日記

橙縣公園中有哪些值得保護或改善的地方？

公園守護者

分享你的橙縣公園小公園巡警故事！

公園名稱

完成日期

工作人員簽名縮寫

徽章已領取

Aliso and Wood Canyon (亞里索與伍德峽谷)荒野公園

Ronald W. Caspers (羅納德·W·卡斯珀斯)荒野公園

Heritage Hill (傳統山丘)歷史公園

Laguna Niguel (拉古納尼格爾)地區公園

Thomas F. Riley (湯瑪斯·F·萊利)荒野公園

橙縣公園小公園巡警誓詞：

作為一名橙縣公園小公園巡警，我承諾將協助保護我們的公園，並幫助公園巡警向他人介紹公園的知識。我會維護公園整潔，並持續學習有關自然與環境保育的知識。

拜訪橙縣公園小公園巡警計畫的全部 20 個地點！

北區：

- Carbon Canyon (卡本峽谷)地區公園 | 4442 Carbon Canyon Rd., Brea
- Ralph B. Clark (拉爾夫·B·克拉克)地區公園 | 8800 Rosecrans Ave., Buena Park
- Ted Craig (泰德·克雷格)地區公園 | 3300 State College Blvd., Fullerton
- George Key Ranch (喬治·基牧場)歷史公園 | 625 W. Bastanchury Rd., Placentia
- Yorba (約巴)地區公園 | 7600 E. La Palma Ave., Anaheim

南區：

- Aliso and Wood Canyon (亞里索與伍德峽谷)荒野公園 | 28373 Alicia Parkway, Laguna Niguel
- Ronald W. Caspers (羅納德·W·卡斯珀斯)荒野公園 | 33401 Ortega Hwy., San Juan Capistrano
- Heritage Hill (傳統山丘)歷史公園 | 25151 Serrano Rd., Lake Forest
- Laguna Niguel (拉古納尼格爾)地區公園 | 28241 La Paz Rd., Laguna Niguel
- Thomas F. Riley (湯瑪斯·F·萊利)荒野公園 | 30952 Oso Parkway, Coto de Caza

東區：

- Arden: Helena Modjeska (亞頓：海蓮娜·莫傑斯卡)歷史故居與花園 | 29042 Modjeska Canyon Rd., Silverado
- Irvine (爾灣)地區公園 | 1 Irvine Park Rd., Orange
- Peters Canyon (彼得斯峽谷)地區公園 | 8548 E. Canyon View Ave., Orange
- O'Neill(歐尼爾)地區公園 | 30892 Trabuco Canyon Rd., Trabuco Canyon
- Santiago Oaks (聖地亞哥橡樹)地區公園 | 2145 N. Windes Dr., Orange

西區：

- Laguna Coast (拉古納海岸)荒野公園 | 18751 Laguna Canyon Rd., Laguna Beach
- William R. Mason (威廉·R·梅森)地區公園 | 18712 University Dr., Irvine
- Mile Square (邁爾廣場)地區公園 | 16801 Euclid St., Fountain Valley
- Old Orange County Courthouse (舊橙縣法院) | 211 W. Santa Ana Blvd., Santa Ana
- Upper Newport Bay (紐波特灣上游)自然保護區 | 2301 University Dr., Newport Beach

欲了解更多資訊，請掃描 QR 二維碼。